

[cdf EDICIONES] LIBRO FOTOGRÁFICO DE AUTOR UY

About CdF

The CdF (Centro de Fotografía or Photography Center) belongs to the Information and Communication Division of the Intendancy of Montevideo. It is focused on preserving, documenting, creating, investigating and publishing photographic images of interest to Uruguayans and Latin Americans in general.

Created in 2002 from photographs collected throughout the 20th century by the Municipal Festival Commission and the Office of Public Relations and Information, the CdF safeguards a growing collection of approximately 100,000 historical and 30,000 contemporary photographs produced by the Intendancy of Montevideo or through donations and agreements with institutions and individuals.

Archive preservation, digitalization and documentation are performed under strict international standards. The historical archive is continually expanded through donations, work agreements and arrangements with institutions and individuals. Meanwhile, the team of photographers at CdF continually records events in the city while following specific guidelines.

Every year, interdisciplinary teams consisting of CdF members visit institutions linked to photography around the country to offer guidance on the preservation, digitalization and documentation of archives.

CdF also has an area dedicated to historical research that has enriched the understanding and awareness of the organization's work, as well as that of various compilations and collections while expanding the photographic history of Uruguay.

In an effort to stimulate the production of photographic works and books, the CdF annually makes a public announcement for the publication of photographic and research books and has expanded the CdF Ediciones publication line.

Currently, there are five halls exclusively for photographic exhibits: the CdF Hall located at the Center, the Solís Theater photo gallery focusing exclusively on the performing arts and open-air galleries in

the Parque Rodó, Prado and Ciudad Vieja neighborhoods featuring permanent exhibits. Exhibits are selected each year through public announcements.

CdF produces two television programs: f/22 Fotografía en profundidad (f/22 Photography in depth) and Fotograma tevé (Film frame TV). In these programs individuals in various fields of photography are interviewed, techniques are taught and the work of photographers from around the world are shown. In addition, CdF has participated in and has produced audiovisual specials, such as the documentary Al pie del árbol blanco (At the foot of the white tree) about the finding of a large archive of press negatives that had been missing for more than 30 years.

Training and education activities by CdF include various talks and workshops. These include Fotoviaje (Photo journey), a photographic trip through time for younger audiences and annual photography workshops featuring specialists from Uruguay and the world to study and debate specific issues.

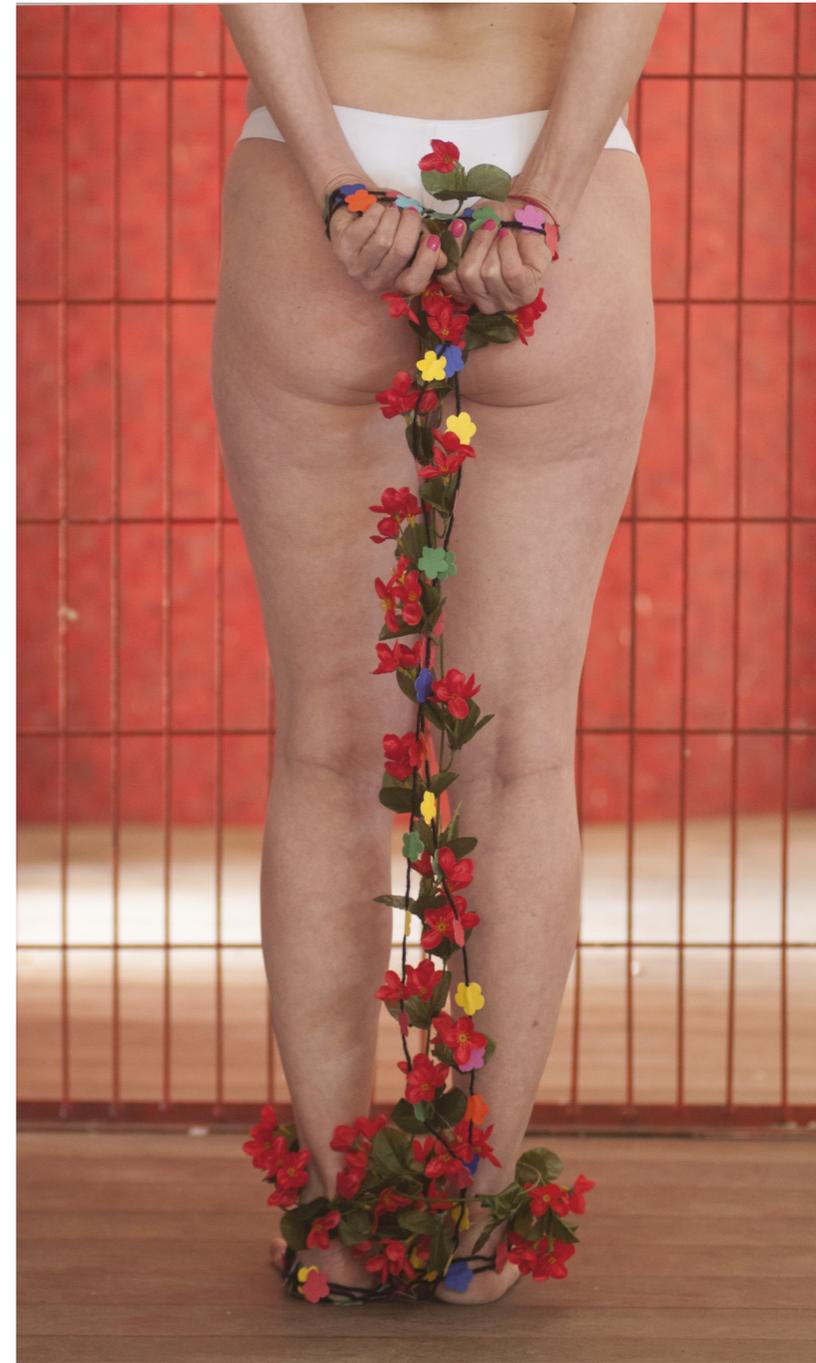
Every two years CdF organizes the Fotograma international festival where national and international works are exhibited to promote photography around the country.

CdF will soon be moving to the former Bazar Mitre building (18 de Julio 885, Montevideo) where the Photographic Image Preservation Laboratory will operate. Envisioned as a specialized training and teaching area, the laboratory will bring together people from diverse areas of Latin America whose activities entail working with photographs.

The new larger and better-equipped building will increase access to photographic collections and various CdF services. Likewise, the media library and its vast collection of books on techniques, photographers, preservation and history as well as all audiovisual productions of the CdF will be open to the public. The new exhibition hall will be equipped in accordance with international parameters and will feature frequent exhibits by photographers and collections from around the world.

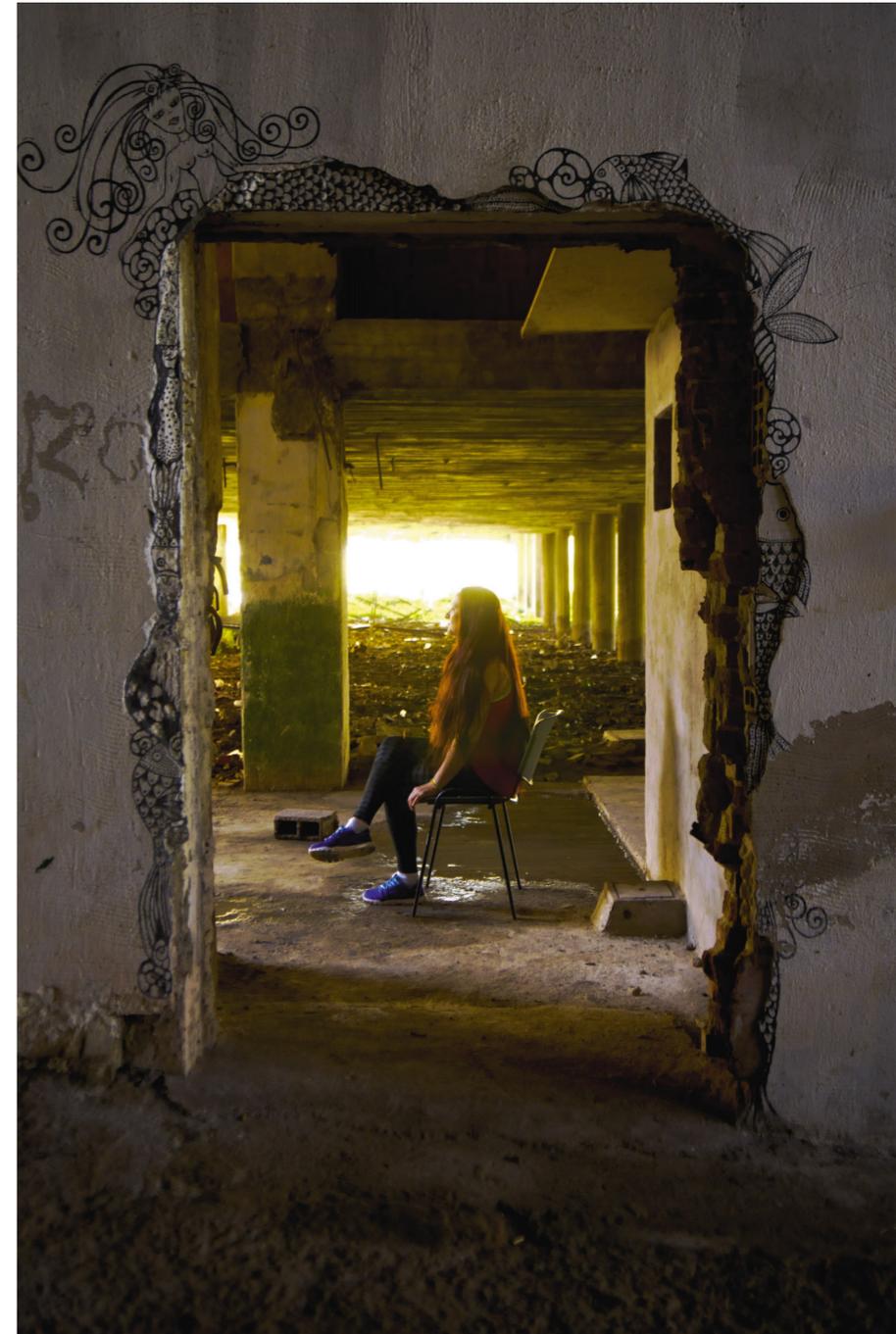
BRUJAS

Mujeres entre luces y sombras



“Algunas mujeres gritaban y cerraban los puños, mientras que otras solo cantaban con la boca cerrada. Hacían mmmmm, con los labios apretados, y avanzaban en fila. Ese es un nuevo modo de manifestarse que puede ser cien veces más efectivo que los puños. Hemos visto una virtual inflación de los gritos con el puño en alto y yo, por lo menos, simplemente me alejo cuando los oigo. En el cine y en las artes también debemos encontrar un lenguaje adecuado a nosotras, que no sea ni el blanco ni el negro”

Chantal Akerman,
entrevista con Claudia Aleman, en *Frauen und film*, 1976



Autoras

Colectivo BRUJAS

Manuela Aldabe

Paola Alvez

Andrea Centurión

Mara Cardozo

Verónica Cardozo

Lourdes Fleitas

Yulia Ignacio

Olga Joya

Lidia Leites

Claudia Ojeda

Shirley Olivera

María Isabel Quijano

Diseño

Nacha Valenti



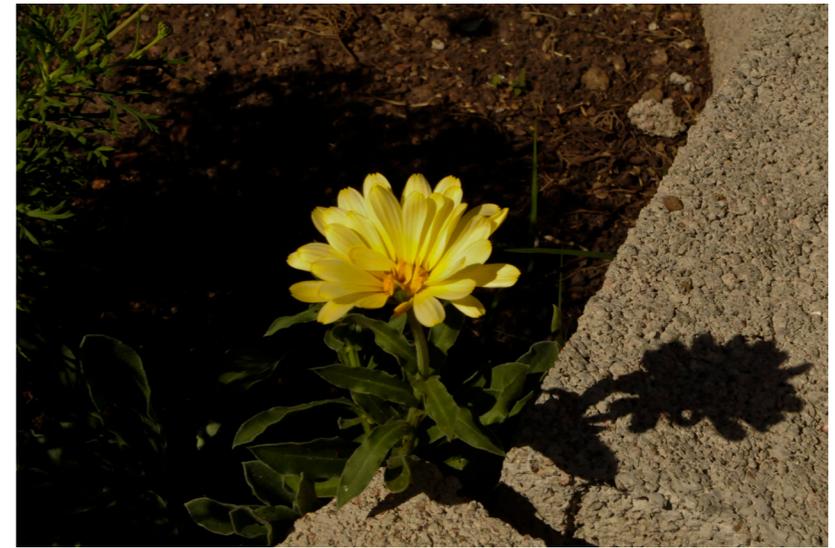
“¿Qué quieres mostrar?” Es una pregunta que se escuchó durante todo el día de rodaje. Las respuestas salían de muchos lados, rebotaban en las paredes y se absorbían en las pieles: entre todas decidieron qué mostrar y armaron estas fotos. Las modelos-fotógrafas, una a una, iban encontrando la forma en que querían mostrarse acompañadas por el resto del grupo. Así se fue dando el encuentro de ideas y precisión técnica, para que estas fotos fueran las que son; y se fueron encontrando personas presentes y personas imaginadas, espectadores de estas fotos que saldrían de la cárcel, atravesarían sus rejas y paredes.

“¿Quién diría que esto es una cárcel?” también se escuchó, y la pregunta retumbó en todas las paredes. Y cualquiera que lo dijera se equivocaría y tendría razón. La cárcel dejó de ser cárcel porque se transformó en estudio fotográfico, se llenó de color, de creatividad y de pensamiento. La cárcel siguió siendo cárcel porque las mujeres presas, las autoras de este libro, quisieron mostrárnosla a través de ellas mismas. La cárcel se hace en el cuerpo de estas mujeres, y los cuerpos de estas mujeres son también los que deshacen esta cárcel.

María Eugenia Bové Gimenez

Observadora en el marco de la elaboración de su tesis sobre la educación en las cárceles de mujeres

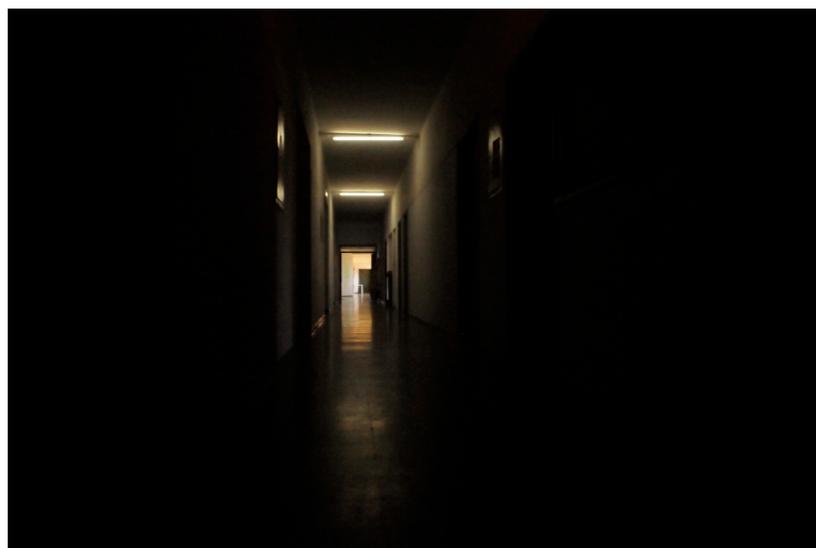
[Maestría en Estudios Políticos y Sociales, Universidad Nacional Autónoma de México].











































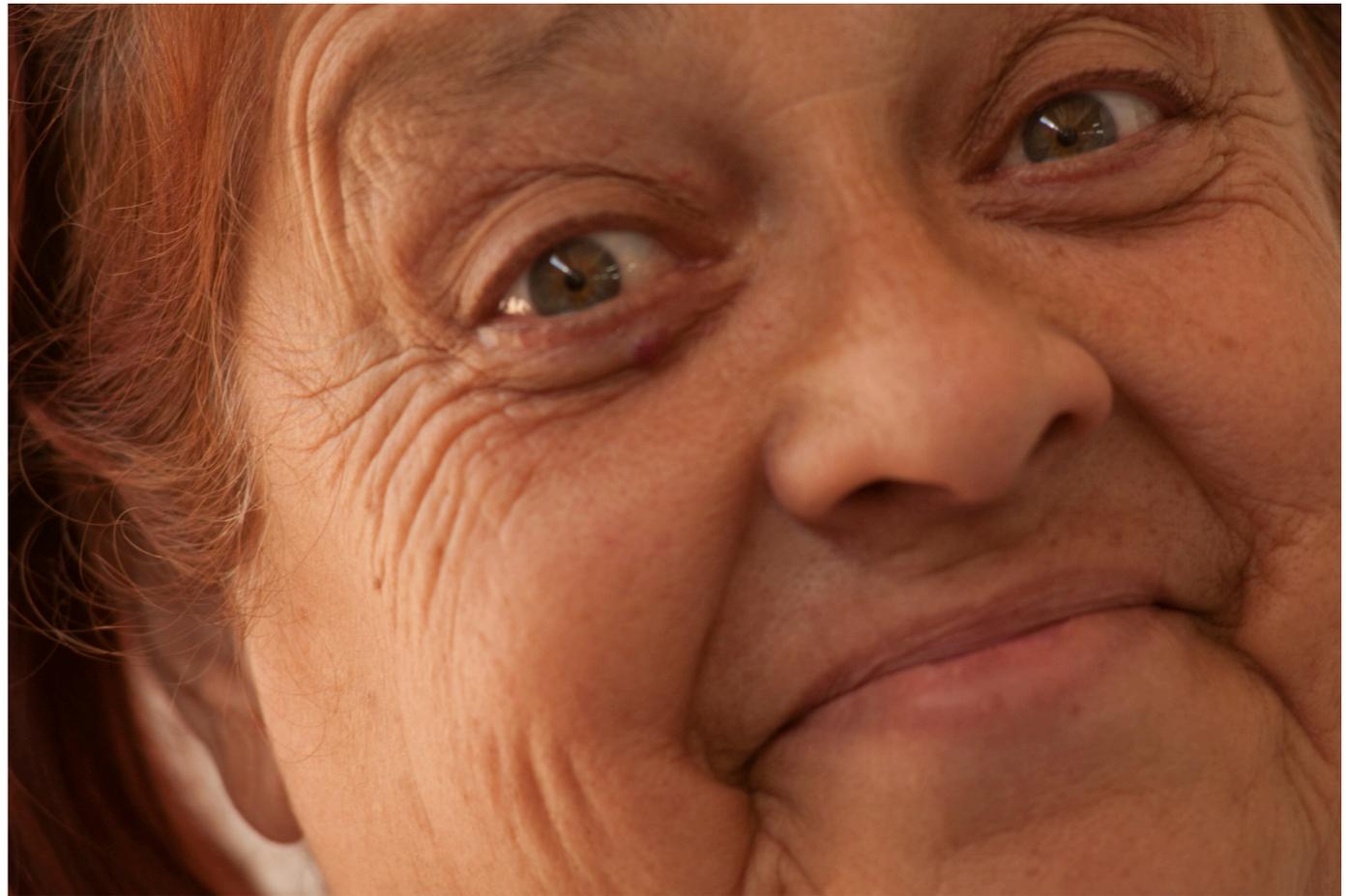








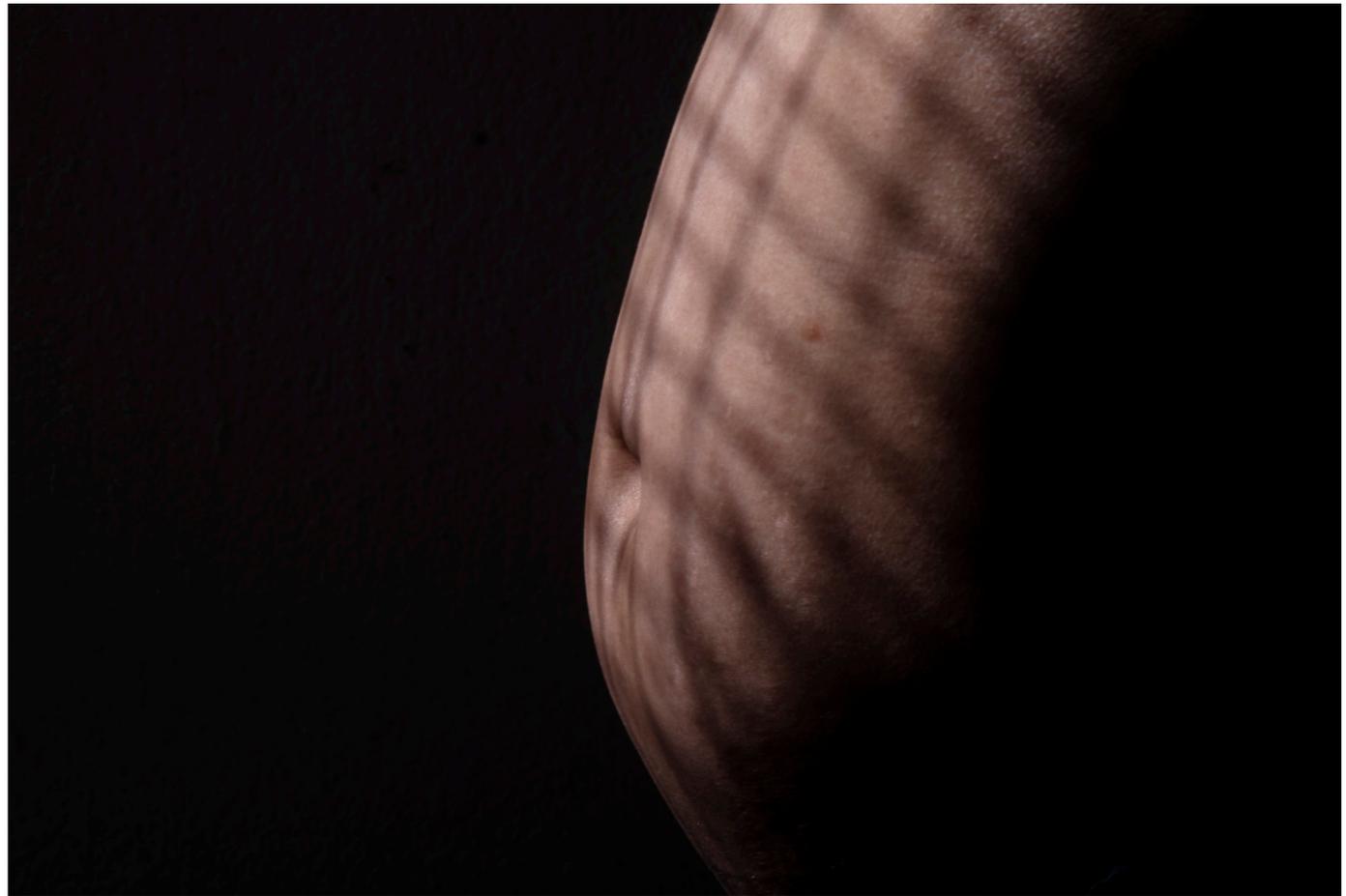












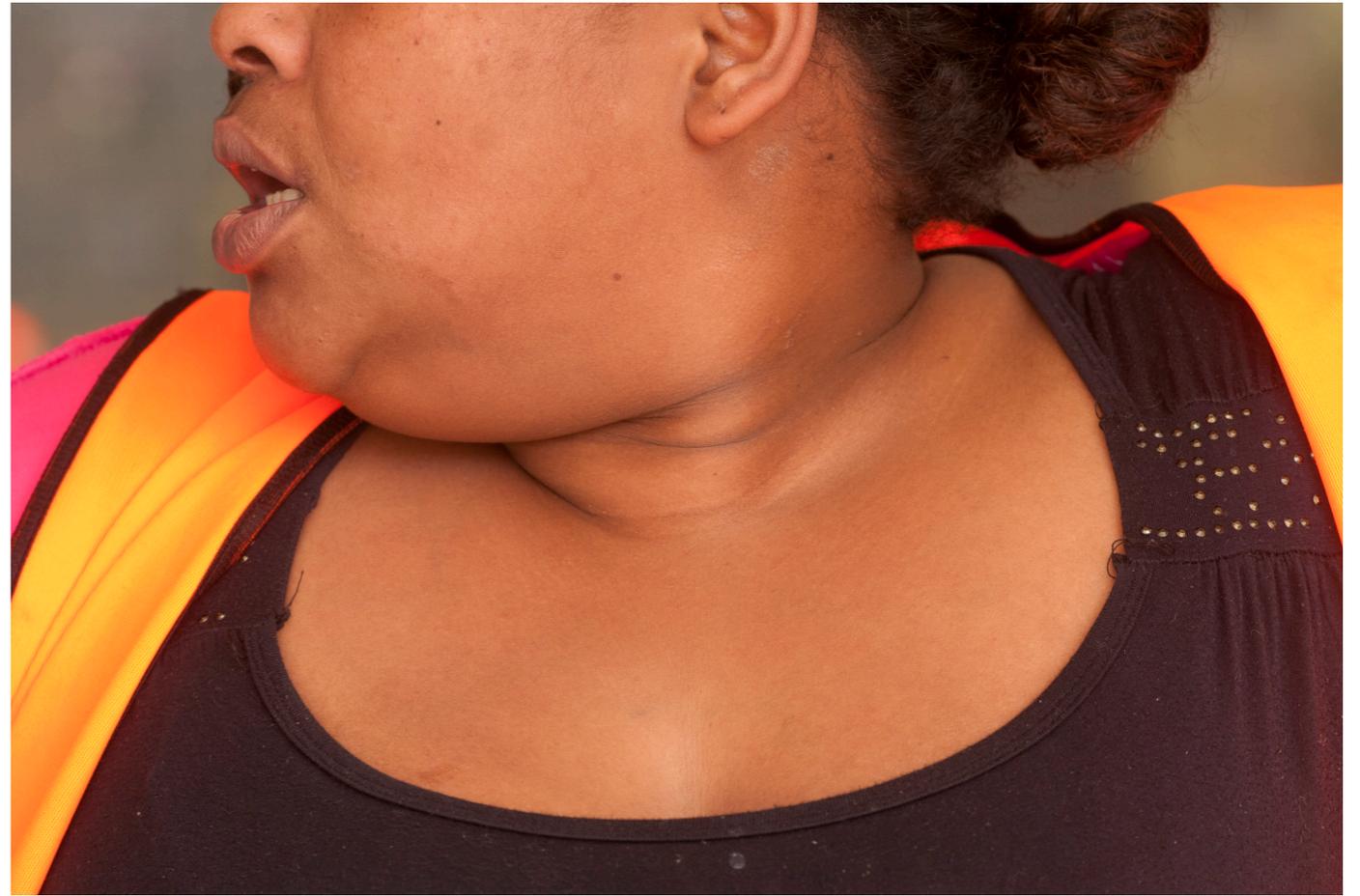












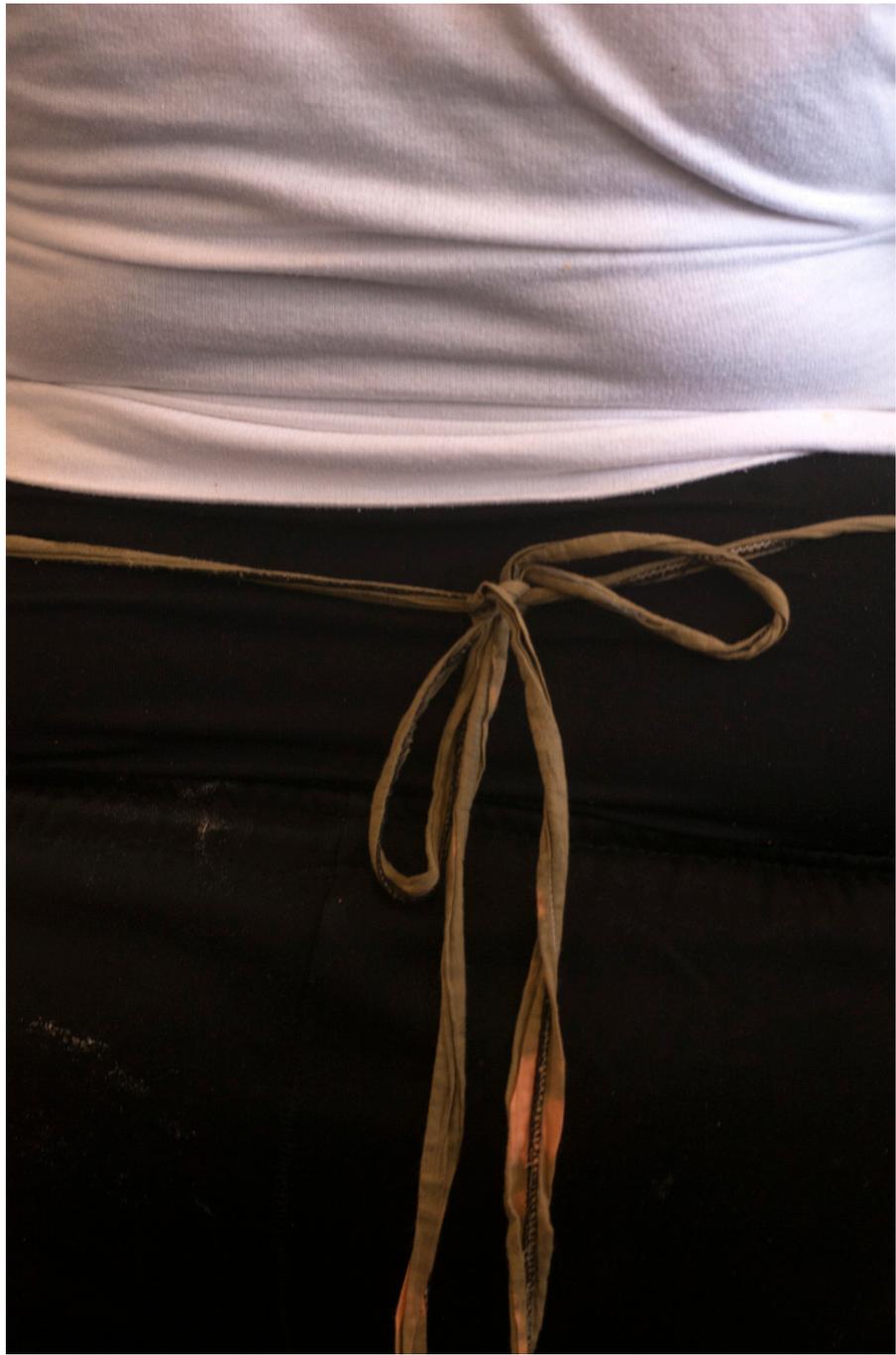




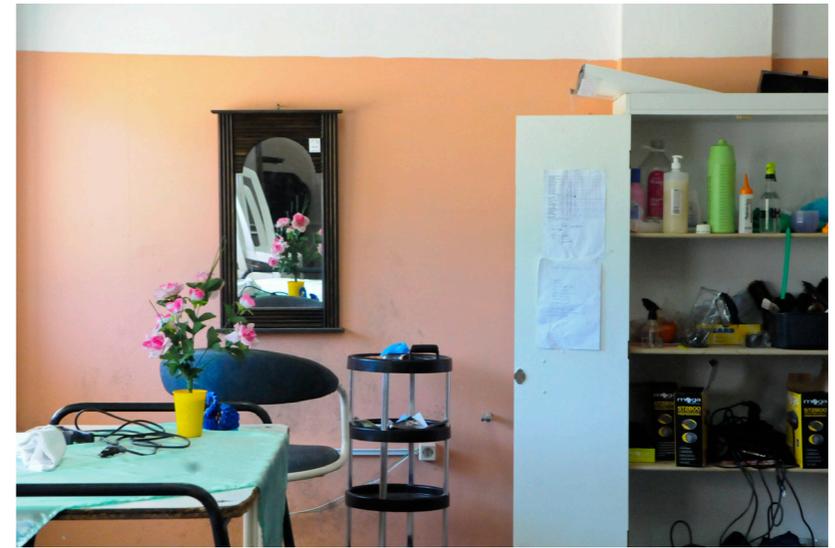














El trabajo incluyó un relevamiento de datos sobre las fotografiadas. Algunas quisieron responder y otras no.

Lo presentamos aquí sin conectarlo a las imágenes, por respeto a su intimidad.

.....

¿Cuántos años tenés? 45

¿Cuánto hace que estás acá?

Tres años y dos meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

Porque yo fui. Porque soy. Porque seguiré

siendo simplemente yo.

.....

¿Cuántos años tenés?

¿Cuánto hace que estás acá?

Once meses.

¿Tenés hijos? No.

Algo más para decir.

Quiero salir de aquí.

.....

¿Cuántos años tenés? 38

¿Cuánto hace que estás acá?

Dos años y medio.

¿Tenés hijos? Si, cuatro.

Algo más para decir.

No se sabe qué se siente

hasta que se vive.

.....

¿Cuántos años tenés? 35

¿Cuánto hace que estás acá?

Seis años.

¿Tenés hijos? Si, cuatro.

Algo más para decir.

Libertad

.....

¿Cuántos años tenés? 36

¿Cuánto hace que estás acá?

Un año y nueve meses.

¿Tenés hijos?

Seis hermosos hijos y dos nietos.

Algo más para decir.

Que se termine esta soledad. Poder perderme

en un abrazo profundo de mis hijos y familia.

Olvidar esta oscuridad.

.....

¿Cuántos años tenés? 25

¿Cuánto hace que estás acá?

Once meses.

¿Tenés hijos? No .

Algo más para decir.

Nuestras vidas están en pausa.

.....

¿Cuántos años tenés? 38

¿Cuánto hace que estás acá?

Un año y cuatro meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

Deseo salir pronto de acá para estar

con mi familia

.....

¿Cuántos años tenés? 36

¿Cuánto hace que estás acá?

Once meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

El compañerismo es lo más importante.

.....

¿Cuántos años tenés? 22

¿Cuánto hace que estás acá?

Tres meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

Me han privado de mi libertad

pero no de mis sueños.

.....

¿Cuántos años tenés? 29

¿Cuánto hace que estás acá?

Diez años, tres meses, siete días.

¿Tenés hijos? No.

Algo más para decir.

Que Dios proteja a todos y nos de la libertad.

.....

¿Cuántos años tenés? 21

¿Cuánto hace que estás acá?

Un año y dos meses.

¿Tenés hijos? No.

Algo más para decir.

Cuando despertamos nos enfrentamos

nuevamente a esta amarga realidad.

.....

¿Cuántos años tenés? 82

¿Cuánto hace que estás acá?

Cinco años.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

.....

¿Cuántos años tenés? 64

¿Cuánto hace que estás acá?

Un año y dos meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

No tengo lentes. No me llevan.

Estudien que es lo esencial en la vida.

Delinquir no es bueno. Teresita

.....

¿Cuántos años tenés? 24

¿Cuánto hace que estás acá?

Cinco meses.

¿Tenés hijos? No.

Algo más para decir.

Me siento bien como soy. Stefany

.....

¿Cuántos años tenés? 42

¿Cuánto hace que estás acá?

Ocho meses.

¿Tenés hijos? Si

Algo más para decir.

No fui yo.

.....

¿Cuántos años tenés? 29

¿Cuánto hace que estás acá?

Tres años y nueve meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

.....

¿Cuántos años tenés? 23

¿Cuánto hace que estás acá?

Tres años y tres meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

Estoy muy linda.

.....

¿Cuántos años tenés? 26

¿Cuánto hace que estás acá?

Dos años y tres meses.

¿Tenés hijos? Si.

Algo más para decir.

Podemos elegir si queremos ver

la vida en blanco y negro o vestimos

con los colores más hermosos

que imaginemos.

Agradecimientos

Gracias a todas las mujeres que se pusieron ante la cámara confiando en nuestro trabajo y dedicación.

A Pro Arte (Proyecto transversal de innovación educativa del CDC de la ANEP), que hizo posible la realización del taller 2014.

A todo el equipo educativo del Instituto Nacional de Rehabilitación Unidad N° 5 Femenino y a la Dirección del mismo.



Este trabajo es el resultado de la Convocatoria 2014 para la Publicación de Libro Fotográfico de Autor.

Con el objetivo de estimular la producción de trabajos fotográficos y de promover la realización de libros de fotografía, a partir de 2007 el CdF –mediante una convocatoria pública– edita anualmente un libro fotográfico de autor.

En esta oportunidad la selección estuvo a cargo de Julieta Escardó (AR), seleccionada por el CdF como jurado en Latinoamérica; Diego Velazco (UY), elegido por el CdF como jurado en Uruguay; y Gustavo Wojciechowski (UY), en representación de los participantes.

Las bases del llamado se encuentran disponibles en el sitio web del CdF.

